Píseň zemí Koruny české
Pieśń ziemi Korony Czeskiej

V České republice pod záštitou Mgr. Miluše Horské

LITOMYŠL pátek 21. října 19:30
PRAHA sobota 22. října 17:00
POLIČKA neděle 23. října 10:30
PARDUBICE neděle 23. října 16:00

Pod záštitou statutárního města Pardubice

RYBNIK piątek 4. Listopada 19:15
WROCŁAW niedziela 6. Listopada 12:30

Hudební díla k poctě Otce vlasti
Muzyka w hołdzie Ojcu Narodu

Józef Feliks Męcina-Krzesz „Ojcze Nasz“

Leoš Janáček
„Otčenáš“

Wystąpią / účinkují:
Vysokoškolský umělecký soubor Pardubice a Tomáš Židek
Chór Medici Cantantes Uniwersytetu Medycznego
we Wrocławiu i Magdalena Lipska
Antónia Pertáková – harfistka, Michal Hanuš – organista / varhaník
Stanislav Mistr – tenor, Jan Pieter – tłumacz / překladatel

Miejsca koncertów/ místa koncertů

Pátek 21. 10. 2016 19:30 Litomyšl, kostel Povýšení Svatého Kříže
Sobota 22. 10. 2016 17:00 Praha, Nové Město, kostel sv. Vojtěcha
Neděle 23. 10. 2016 10:30 Polička, kostel sv. Jakuba
Neděle 23. 10. 2016 16:00 Pardubice, Sukova síň, Dům hudby

Piątek 4. 11. 2016 19:15 Rybnik, kościół św. Józefa Robotnika
Inauguračnί koncert XII Festiwal Rybnicka Jesień Chóralna

Niedziela 6. 11. 2016 Wrocław, kościół św. Stanislawa, św. Doroty i św. Wáclawa
Projekt zostanie wykonany po Mszy św., która rozpoczyna się o 12:30

PROGRAM

Společně / Razem
Leoš Janáček (1854–1928) – **Otčenáš**

Michal Hanuš
Bedřich Antonín Wiedermann (1883–1951)
– Impetuoso

VUS Pardubice
Guillaume de Machaut (cca 1300–1377)
– Messe de Notre-Dame – *Kyrie*
Petr Eben (1929–2007)
– Cantico delle creature
Josef Bohuslav Foerster (1859–1951)
– Pražské zvony, op. 112
Petr Iljič Čajkovskij (1840–1893)
– Chvalite Hospoda s nebes
Alexandr Andrejevič Archangelskij (1846–1924)
– Pomyšlaju deň strašnyj

Medici Cantantes
Lodovico da Viadana (cca 1560–1627)
– Exultate justi
Eric Whitacre (*1970)
– Lux Aurumque
Paweł Czesnokow (1877–1944)
– K Bogorodice
Józef Świder (1930–2014)
– Kto szuka Cię
– Wierzę

Společně / Razem
Andrzej Koszewski (1922–2015)
– Zdrowaś Królewno Wyborna
Otto Albert Tichý (1890–1973)
– Hospodine, pomiluj ny
– Svatý Václave

MgA. Tomáš Židek, Ph.D.

www.tomaszidek.cz

– profesionální dirigent, umělecký vedoucí projektu / zawodowy dyrygent, dyrektor artystyczny projektu

Absolvent dirigování Konzervatoře Pardubice a dirigování na Hudební fakultě Akademie múzických umění v Praze (HAMU), kde v roce 2014 ukončil doktorské studium. Působí na Konzervatoři Pardubice, jako vedoucí dirigentského oddělení. Příležitostně řídí Komorní filharmonii Pardubice a Filharmonii Hradec Králové i další profesionální orchestry. Věnuje se komponování hudby. S VUS získal za svou skladbu Pater Noster v roce 2014 první cenu na Festivalu sborového umění Jihlava v soutěži sborových novinek. Je ředitelem kůru v kostele Nanebevzetí Panny Marie v Chrudimi a zde řídí i místní sbory – chrámový a Salvátor, který sám založil.

Absolwent dyrygentury Konserwatorium w Pardubicach oraz dyrygentury w Akademii Muzycznej w Pradze (HAMU), który w 2014 roku ukończył studia doktoranckie. Teraz działa w Konserwatorium w Pardubicach, w dziale dyrygentury. Czasami współpracuje z Filharmonią Kameralną Pardubice i Hradec Králové oraz innymi orkiestrami zawodowymi. Jest także kompozytorem. Z VUS zdobył dla swojej piosenki Pater Noster w 2014 roku pierwszą nagrodę na Festiwalu Chóralnym Art Jihlava . Dalej jest dyrektorem chóru w kościele Wniebowzięcia NMP w Chrudimi i tutaj prowadzi miejscowe chóry (Chramowy,Salwator) który sam założył.

Magdalena Lipska

– dirigentka / dyrygent

Absolwentka Wydziału Medycyny Piastów Śląskich we Wrocławiu, pielęgniarka. Absolwentka Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu, Wydziału Edukacji Muzycznej w klasie dyrygowania dr. hab. Agnieszki Franków-Żelazny oraz Uniwersytetu Medycznego im. Piastów Śląskich we Wrocławiu, kierunku Pielęgniarstwo; studentka Wydziału Wokalnego, w klasie śpiewu solowego prof. Danuty Paziuk-Zipser. Od 9 lat śpiewała w chórze Medici cantantes Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu, gdzie od października 2012 działa jako asystent dyrygenta, w 2015 roku została jego dyrektorem artystycznym. Współpracuje także z chórem Narodowego Forum Muzyki (Filharmonia Wrocławska) i chórem Festiwalowym Wratislavia Cantans. Od stycznia 2011 roku prowadzi chór Liceum Ogólnokształcącego nr. XVII we Wrocławiu, który założyła. W marcu 2012 roku, zdobyła pierwsze miejsce, i nagrodę dla najlepszej metodycznej pracy z chórem na XIV. Ogólnopolskim Konkursie Dyrygentów Chóralnych w Poznaniu.

Absolventka Fakulty medicíny Piastów Śląskich ve Wrocławi, obor zdravotní sestra. Vedle toho Hudební akademie Karola Lipińskiego,

oboru Hudební nauky, ve třídě dirigování Dr. Agnieszki Franków-Żelazny, a ve třídě sólového zpěvu u prof. Danuty Paziuk-Zipser i oboru Vokální hudby. **Od 9ti let** zpívala ve sboru **Medici Cantantes** Uniwersytetu Medycznego ve Wrocławi, kde od října 2012 vykonává funkci asistentky dirigenta a v roce 2015 se stala jeho uměleckou vedoucí. Spolupracuje také se sborem Narodowého Fóra Muzyki (Filharmonie Wrocław) a se sborem Festiwalowy Wratislavia Cantans. Od ledna 2011 řídí sbor Liceum Ogólnokształcącego nr. XVII ve Wrocławi, který sama založila. V březnu 2012 získala první místo a zároveň cenu za nejlepší metodickou práci se sborem na XIV. Ogólnopolskim Konkursie Dyrygentów Chóralnych v Poznani.

MgA. Antonia Petráková

– profesionální / zawodowa harfistka

Studium harfy zahájila na konzervatoři v Žilině u profesora Tibora Kováče a ukončila na HAMU v Praze u profesorky Jany Bouškové. V současnosti spolupracuje jako orchestrální hráčka s různými tělesy, s nimiž absolvovala i nahrávání nebo zahraniční zájezdy (Filharmonie Hradec Králové, Státní opera Praha, Český národní symfonický orchestr, Komorní filharmonie Pardubice). Věnuje se sólové a komorní hře.

Naukę harfy rozpoczęła w Konserwatorium w Żylinie z prof Tibor Kovac i studiowała na HAMU w Pradze u prof Jany Bouškovej. Obecnie pracuje w orkiestrze gra z różnymi orkiestrami. Filharmoniie z którymi współpracowała (Hradec Králové, Opera Narodowa w Pradze, Czech National Symphony Orchestra, Filharmonia Kameralna). Jest muzykiem solistą i działa w obszarze muzyki kameralnej.

MgA. Michal Hanuš

www.michalhanus.cz

– profesionální varhaník / zawodowy organista

Hudební studia začal na Konzervatoři v Pardubicích u Václava Rabase. Studoval na HAMU v Praze u Jana Hory a následně u Pavla Černého. Účastnil se interpretačních kurzů v Praze, Německu (Harald Vogel, Martin Sander) a Norsku (Guy Bovet) a zahraničních stáží ve Stuttgartu (Ludger Lohmann) a v Oslu (Terje Winge). Je držitelem Čestné uznání „Pražského jara 2006“. V současné době působí jako chrámový varhaník v Kutné Hoře, v chrámech sv. Jakuba a sv. Barbory. S VUS r. 2011 nahrál varhany ve VUS CD DONATIO. Pedagogicky působí na ZUŠ v Kutné Hoře a v Hostinném.

Rozpoczął studia muzyczne w Konserwatorium w Pardubicach w klasie Vaclava Rabas. Studiował na HAMU w klasie Jan Hora, następnie prowadzony przez Paula Blacka. Brał udział w kursach mistrzowskich w Pradze, Niemczech (Harald Vogel, Martin Sander) i Norwegii (Guy

Bovet) i staży w Stuttgarcie (Ludger Lohmann) i Oslo (Terje Winge). Otrzymał Nagrodę Honorową „Praska Wiosna 2006“. Obecnie pracuje jako organista kościoła w Kutna Hora, w kościele. św. Jakuba i św. Barbary. Z VUS w 2011 nagrał organy w VUS CD Donati. Wykłada w Wyższej Szkole Muzycznej w Kutnej Horze i Hostinném.

Mgr. Stanislav Mistr

– profesionální dirigent a tenor / zawodowy dyrygent i tenor
Absolvoval Pedagogickou fakultu UK Praha, klasický zpěv studoval u prof. D. Součkové. Působil v armádním uměleckém souboru a byl tenoristou Komorní opery Praha, účinkoval i na Pražském jaru. Svoji uměleckou dráhu dělí mezi zpěv a dirigování. V roce 1992 založil smíšený sbor Pražští pěvci, který dovedl k sedmi prvenstvím na mezinárodních soutěžích. Jako sbormistr vede také studiový Prague FILMharmonic Choir (film Báthory J. Jakubiska). Opakovaně je také zván k vedení sborů na koncertech A. Bocelliho. Sólově vystupuje také jako Evangelista v Bachových oratoriích a spolupracuje se soubory staré hudby (např. Ensemble Inégal). Věnuje se také pedagogické práci a jako multiinstrumentalista též nonartificiální hudbě (film Muži v naději).
Ukończył studia na Wydziale Pedagogicznym Uniwersytetu Karola, studiował klasyczny śpiew u prof. Dagmar Součkova. Współpracował z orkiestrą armii czeskiej był tenorem Praskiej Opery Kameralnej, i występował na Praskiej Wiośnie. Jego kariera artystyczna jest podzielona między śpiew i drygenturę. W 1992 roku założył chór śpiewaków w Pradze, który do siedmiu zwycięstw w konkursach międzynarodowych. Jako dyrygent prowadzi pracownię Praga FILMharmonic Choir (Chór Bathory Juraja Jakubiska). Był wielokrotnie zapraszany do prowadzenia chórów w koncertach A. Bocelli. Solo śpiewa w wydarzeniach takich jak Oratoria Bacha (ewangelista) i współpracuje z zespołami muzycznymi muzyki dawnej (np. Inégal Ensemble). Współpracuje także jako multiinstrumentalista muzyki popularnej (Faceci przy nadzieji).

Vysokoškolský umělecký soubor Pardubice (VUS)

http://vus.upce.cz

Hudební těleso založené v roce 1950 doc. Ing. Vlastislavem Novákem, CSc. Od 2010 je šéfdirigentem MgA. Tomáš Židek, Ph.D. Jeho členy jsou zpěváci z řad studentů i několik starších zpěváků, kteří vedou mladé lidi k rozvoji jejich hudebního nadání. Činnost souboru je spojena s reprezentací Univerzity Pardubice, v jejichž prostorách do dnes sídlí a působí. Na mezinárodním Festivalu sborového umění Jihlava 2013 and 2014 se umístil ve zlatém pásmu a v roce 2015 byl do Jihlavy pozván jako laureát tohoto festivalu. 2015 účastnil se italského festivalu Polifonico Guido d´Arezzo. Pod vedením současného dirigenta opakovaně získal zlatá pásma (medaile i diplomy) mj.

i na bienále MF IFAS v Pardubicích. S Wroclawským sborem Medici Cantantes podnikl v ČR v roce 2013 turné k výročí Cyrila a Metoděje a účastnil se s ním v letech 2015 a 2016 projektů Wroclawské filharmonie „Singing Europe“.

Zespół został założony w 1950 roku doc. Ing. Vlastislav Novak dr. Od 2010 roku dyrygentem został MgA. Tomas Zidek, Ph.D. Jego członkami są studenci i niektórzy starsi śpiewacy, którzy zachęcają młodych ludzi do rozwijania swoich talentów muzycznych. Zespół jest związany z reprezentacją Uniwersytetu w Pardubicach, w których to pomieszczeniach działa.

Na Międzynarodowym Festiwalu Chóralnym Art Jihlava w 2013 i w 2014 roku chór osiągnął złotą strefę, a w 2015 roku został zaproszony do Jihlavy jako laureat festiwalu. 2015 uczestniczył w festiwalu Polifonica w włoskim Guido z Arezzo. Pod kierownictwem obecnego dyrygenta kilkakrotnie wygrał strefę złotą (medale i dyplomy), między innymi. Biennale MF IFAS w Pardubicach. Z chórem Wroclawskim Medici cantantes wykonał w Republice Czeskiej w 2013 roku trasę jubileuszową Cyryla i Metodego i uczestniczył w projektach w latach 2015 i 2016 projekty Filharmonii Wrocławskiej „Singing Europa“.

Chór Medici Cantantes Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu

www.chor.umed.wroc.pl

Powstał w październiku 2000 roku założony przez Agnieszkę Franków – Żelazny tego czasu studentką Akademii muzycznej, asystentką profesora nauk, studentką śpiewu na Wydziale Muzyki. Dzisiejszy dyrektor artystyczny profesjonalnego chóru Narodoveho Forum Muzyki (Filharmonia Wrocławska). Od stycznia 2015 r Medici Cantantes prowadzi Magdalena Lipska.

Chór jest jednym z najlepszych chórów w Polsce, o czym świadczą liczne koncerty i nagrody konkursowe. Od początku reprezentuje Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu. Udział w konkursach międzynarodowych nie tylko przyniósł szereg prestiżowych nagród, ale także doświadczenia z miejsc odwiedzanych, takich jak Słowacja, Grecja, Wielkiej Brytania, Irlandia, Hiszpania, Francja, byli także na Węgrzech, Litwie, Łotwie, Estonii, Finlandii, Czechach, Włoszech, Turcji, Serbii i Macedonii.

Śpiewający lekarze taki mają przydomek, nagrali i wydali pięć albumów. Wysoki poziom artystyczny, świetna atmosfera w zespole i imponujący repertuar inspiruje członków by kontynuować śpiewanie w chórze, nawet po ukończeniu studiów, tak długo jak to tylko praca i obowiązki pozwalają. To właśnie wyniki ciężkiej pracy ludzi, dla których śpiew chóralny jest priorytetem w życiu. Nie jest łatwo opisać bezinteresowną pracę ludzi, którzy w wypełnianiu swojej misji spotykają się kilka razy w tygodniu. Śpiewacy chóru pracują intensywnie i nagrodą dla nich są zatłoczone sale koncertowe, które dają im energię, aby dalej śpiewać.

Sbor Medici Cantantes Lékařské Univerzity ve Wroclawi byl založen v říjnu 2000 Agnieszkou Franków – Żelazny, tč. studentkou Akademie múzických umění, odbornou asistentkou umění, posluchačkou zpěvu na Katedře hudební výchovy. Dnes šéfdirigentka profesionálního Sboru Narodoveho Fora Muzyki (Wroclawské filharmonie). Od ledna 2015 Medici Cantantes řídí Magdalena Lipska.

Sbor je jedním z nejlepších akademických v Polsku, což dokládají četná koncertní a soutěžní ocenění. Od počátku reprezentuje Uniwersytet Medyczny we Wrocławiu. Účast v mezinárodních soutěžích přinesl nejen řadu prestižních cen, ale i zážitků z navštívených míst, jako jsou Slovensko, Řecko, Velká Británii, Irsko, Španělsko, Francie, Maďarsko, Litva, Lotyšsko, Estonsko, Finsko, Česká republika, Itálie, Turecko, Srbsko a Makedonie.

Zpívající lékaři, jak jsou přezdívaní, nahráli a vydali 5 alb. Vysoká umělecká úroveň, skvělá atmosféra v kolektivu a působivý repertoár inspiruje členy k pokračování se zpěvem ve sboru i po absolvování studia tak dlouho, pokud to jen pracovní povinnosti dovolují. Tím umocňují výsledky šestnáctileté usilovné práce lidí, pro které je sborový zpěv prioritou života. Není jednoduché popsat nezištnou práci lidí, kteří se za plněním svého poslání schází i několikrát týdně. Zpěváci tohoto sboru pracují intenzivně a odměnou jim jsou přeplněné koncerty, které jim dodávají energii k další práci.

Partneři / partnerzy

Ministerstvo zahraničních věcí České republiky

ČESKO-POLSKÉ FORUM POLSKO-CZESKIE

Univerzita Pardubice

MINISTERSTVO KULTURY

PARDUBICKÝ KRAJ

Unie českých pěveckých sborů

Pardubice

SLUŽBY MĚSTA PARDUBIC a.s.

Dopravní podnik města Pardubic a. s.

MĚSTSKÝ OBVOD PARDUBICE 1

fronte tiskárny

Římskokatolická farnost děkanství Polička

Nadace Leoše Janáčka

NADACE ŽIVOT UMĚLCE

TYLŮV DŮM

smetanův dům

Medici Cantantes

UNIWERSYTET MEDYCZNY IM. PIASTÓW ŚLĄSKICH WE WROCŁAWIU

TEATR ZIEMI RYBNICKIEJ
www.teatrziemirybnickiej.pl

RYBNICKA JESIEŃ CHÓRALNA